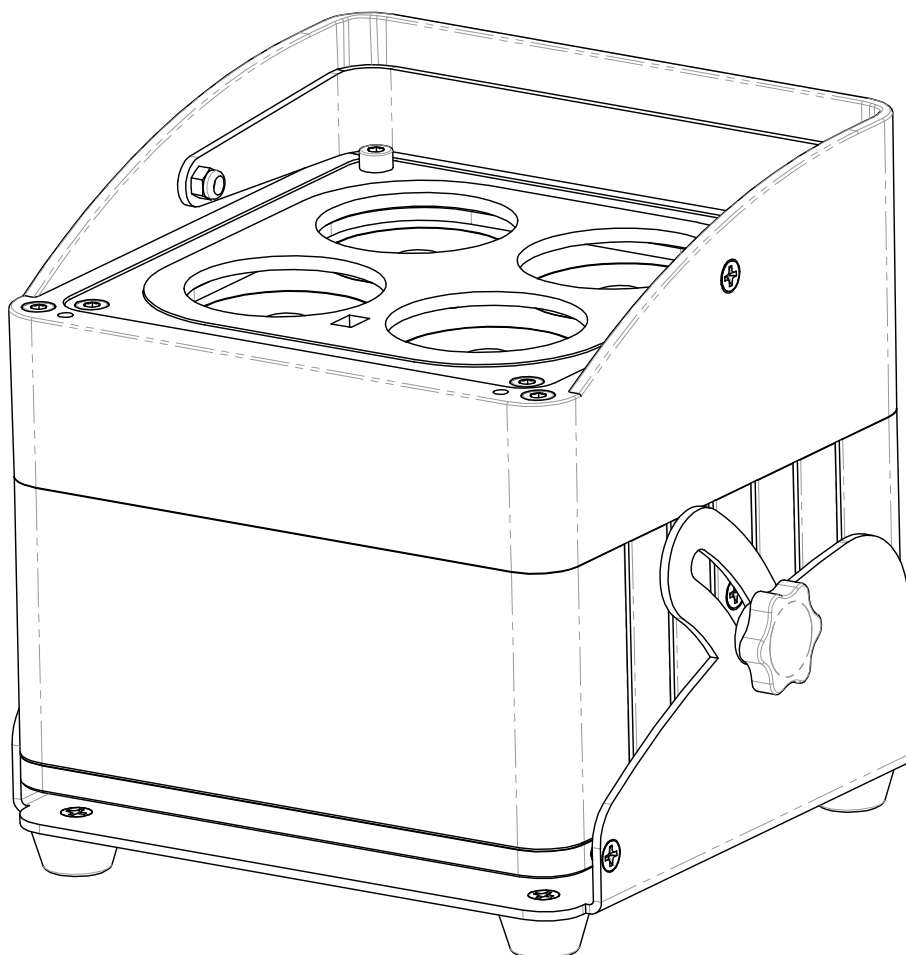


# ***BT-AKKULITE IP MINI***



## **DEUTSCH**

### **Bedienungsanleitung**

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)



*Version: 1.0*





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# ***BEDIENUNGSANLEITUNG***

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Briteq® Produkt entschieden haben. Um alle Möglichkeiten voll ausschöpfen zu können und zu Ihrer eigenen Sicherheit, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.

## **EIGENSCHAFTEN**

- Akku-betriebener LED-Projektor für den Außenbereich, basierend auf 4 Stück 10Watt RGBWA-LEDs.
- Strahlwinkel = 17°
- Der Projektionswinkel kann um mehr als 25° eingestellt werden (vertikal zu horizontal)
- Verwendung im Freien: Schutzart **IP65**.
- Die perfekte Lösung für den Einsatz im Freien: Gartenpartys, Outdoor-Events, Beleuchtung von Bäumen, Pflanzen, Gehwegen, ...
- +/-15 Stunden Nutzung im Fading-Modus mit einem voll geladenen Akku in EnEy!
- Jeder Projektor ist mit einem drahtlosen Transceivermodul (Sender und Empfänger) ausgestattet, das zu 100% mit dem W-DMX G4-Protokoll von "Wireless Solution Sweden" kompatibel ist.
- Der Projektor kann auch mit leerem Akku verwendet werden: einfach an das Stromnetz anschließen!
- Sehr sanfte RGBWA-Farbwechsel dank hochfrequenter Dimm-Elektronik
- Das interne Ladegerät lädt den Akku auf, während der Projektor mit Netzstrom betrieben wird.
- Verschiedene Arbeitsmodi:
  - Standalone: benutzerdefinierte Farben wählbar oder automatische und beat-synchronisierte Farbwechsel
  - Master/Slave-Modus: wunderbare vorprogrammierte, musiksynchrone Lichtshows.
  - DMX-gesteuert: drahtlos. (5 Modi : 4-5-9-10 Kanäle, LEDCON-02 Mk2)
  - Gesteuert durch einen kleinen JB Systems LEDCON-02 Mk2 oder LEDCON-XL Controller
  - Steuerung über die mitgelieferte drahtlose IR-Fernbedienung

## **VOR GEBRAUCH**

- Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob es keine Transportschäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich zuerst an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat unser Werk in einwandfreiem Zustand und gut verpackt verlassen. Es ist absolut notwendig, dass der Benutzer die Sicherheitshinweise und Warnungen in diesem Benutzerhandbuch strikt befolgt. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Defekte oder Probleme, die durch die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bewahren Sie diese Broschüre für spätere Nachschlagzwecke an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen, fügen Sie diese Gebrauchsanweisung unbedingt bei.

### **Überprüfen Sie den Inhalt:**

Vergewissern Sie sich, dass die Verpackung die folgenden Teile enthält:

- Bedienungsanleitungen in anderen Sprachen können von unserer Website heruntergeladen werden.
- BT-AKKULITE IP MINI
- Ladegerät
- Drahtlose IR-Fernbedienung
- Frost-Filter (25°)

## SICHERHEITSHINWEISE:



**ACHTUNG:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, darf die obere Abdeckung nicht entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung nur qualifiziertem Servicepersonal.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll auf die Verwendung oder das Vorhandensein von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in den diesem Gerät beiliegenden Unterlagen hinweisen.



Dieses Symbol bedeutet: nur in Innenräumen verwenden  
IP43 für den Außenbereich in Verbindung mit der optionalen Abdeckung



Dieses Symbol bedeutet: Anweisungen lesen



Dieses Symbol bestimmt: den Mindestabstand zu beleuchteten Objekten. Der Mindestabstand zwischen dem Lichtaustritt und der beleuchteten Fläche muss mehr als 1 Meter betragen



**VORSICHT:** Nicht in die Betriebslampe starren.  
Kann schädlich für die Augen sein.

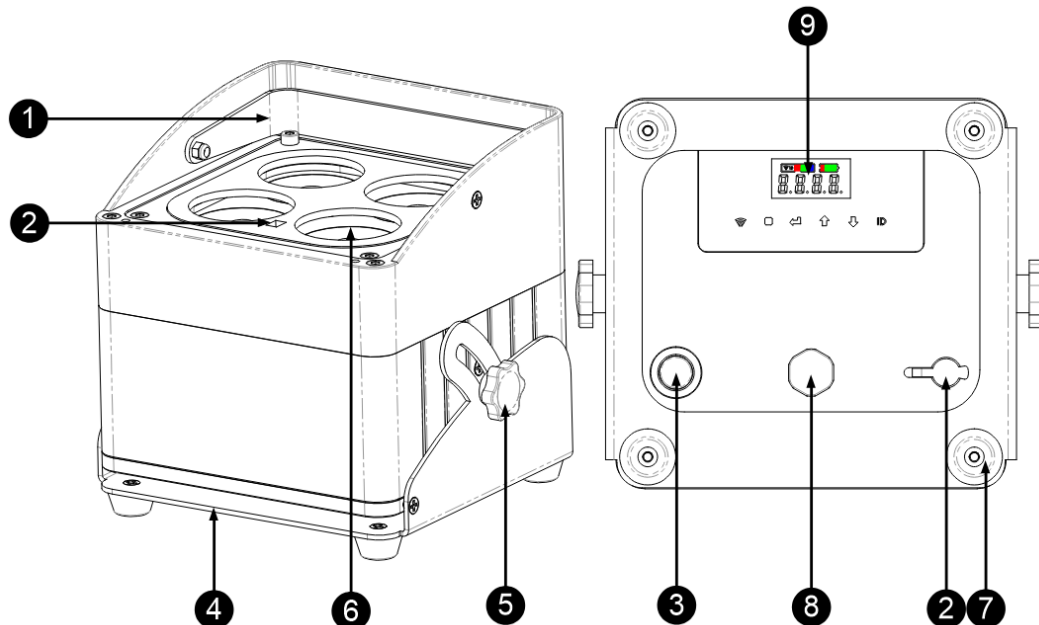
- Um die Umwelt zu schützen, versuchen Sie bitte, das Verpackungsmaterial so weit wie möglich zu recyceln.
- Um Brand- und Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Um die Bildung von Kondenswasser im Inneren des Geräts zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach dem Transport in einen warmen Raum bringen, damit es sich an die Umgebungstemperatur anpassen kann. Kondenswasser verhindert manchmal, dass das Gerät mit voller Leistung arbeitet oder kann sogar Schäden verursachen.
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Legen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät und verschütten Sie keine Flüssigkeiten. Dies kann zu einem Stromschlag oder einer Fehlfunktion führen. Wenn ein Fremdkörper in das Gerät gelangt, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, entfernt von brennbaren Materialien und/oder Flüssigkeiten. Das Gerät muss mindestens 50 cm von den umgebenden Wänden entfernt angebracht werden.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
- Vermeiden Sie die Verwendung in staubigen Umgebungen und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Unerfahrene Personen sollten dieses Gerät nicht bedienen.
- Die maximale sichere Umgebungstemperatur beträgt 40°C. Verwenden Sie das Gerät nicht bei höheren Umgebungstemperaturen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bereich unterhalb des Aufstellungsortes während des Auf- und Abbaus sowie der Wartung frei von unerwünschten Personen ist.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Die elektrische Installation sollte nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die verfügbare Spannung nicht höher ist als die auf dem Gerät angegebene.
- Das Netzkabel sollte immer in einwandfreiem Zustand sein. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt ist. Es muss durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Kontakt kommen!
- Dieses Gerät muss geerdet werden, um den Sicherheitsvorschriften zu entsprechen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen Dimmerpack an.
- Verwenden Sie bei der Installation des Geräts stets ein geeignetes und zertifiziertes Sicherheitskabel.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, dürfen Sie die Abdeckung nicht öffnen. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Reparieren Sie **niemals** eine Sicherung oder überbrücken Sie den Sicherungshalter. Ersetzen Sie eine beschädigte Sicherung **immer** durch eine Sicherung desselben Typs und derselben elektrischen Spezifikationen!
- Bei schwerwiegenden Betriebsstörungen nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb und wenden Sie sich sofort an

Ihren Händler.

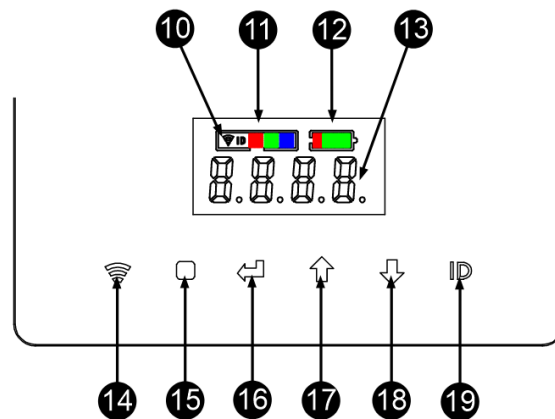
- Das Gehäuse und die Linsen müssen ersetzt werden, wenn sie sichtbar beschädigt sind.
- Bitte verwenden Sie die Originalverpackung, wenn Sie das Gerät transportieren wollen.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, eigenmächtige Änderungen am Gerät vorzunehmen.

**Wichtig:** Schauen Sie niemals direkt in die Lichtquelle! Verwenden Sie den Effekt nicht in Gegenwart von Personen, die an Epilepsie leiden.

## BESCHREIBUNG:



1. **Handgriff:** zum einfachen Tragen des Projektors.
2. **IR-Sensor:** empfängt Signale von der IR-Fernbedienung
3. **Taste [Power ON/OFF]:** Drücken Sie diese Taste, um den Projektor ein- oder auszuschalten.
4. Projektorsockel.
5. Mit diesem **Knopf** wird der Projektor in einem gewünschten Winkel zwischen 0° und 25° befestigt.
6. **Linse** vor der RGBWA 10W LED
7. Gummifuß.
8. **Ventil:** Entfernt Kondenswasser und Feuchtigkeit aus dem Projektor.
9. **Display:** zum Durchblättern des Einrichtungsmenüs
10. **Anzeige [Wireless DMX]:** zeigt an, ob die Wireless-Funktion ein- oder ausgeschaltet ist.
11. **Anzeige [Wireless Mode]:** zeigt den Status des Wireless-DMX an (Empfänger oder Sender)
12. **Batteriekapazitätsanzeige:** zeigt den Status der Batterie an
13. **4-stellige LCD-Anzeige**
14. **Taste [Wireless ON/OFF]:** Drücken Sie diese Taste, um den drahtlosen Sender/Empfänger im Projektor ein- oder auszuschalten.
15. **Taste [MENU]:** Drücken Sie diese Taste, um das gewünschte Thema im Menü auszuwählen.
16. **Taste [ENTER]:** Drücken Sie diese Taste, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
17. **Taste ▲ :** Drücken Sie diese Taste, um im Menü nach oben zu gehen.
18. **Taste ▼ :** Drücken Sie diese Taste, um im Menü nach unten zu gehen.
19. **[ID-Set]-Taste:** wird verwendet, um den Projektor drahtlos mit einem anderen Projektor zu verbinden. (siehe Kapitel: [SETUP MENU])



## ELEKTRISCHE INSTALLATION

**⚠ Wichtig:** Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal gemäß den Vorschriften für elektrische und mechanische Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

**Hinweis:** In den folgenden Erläuterungen wird davon ausgegangen, dass Sie die Projektoren mit dem internen Akku betreiben, der bereits vollständig geladen ist. Wenn Sie sie mit einem Netzkabel betreiben wollen, schließen Sie einfach alle Projektoren über das mitgelieferte Netzkabel an das Stromnetz an.

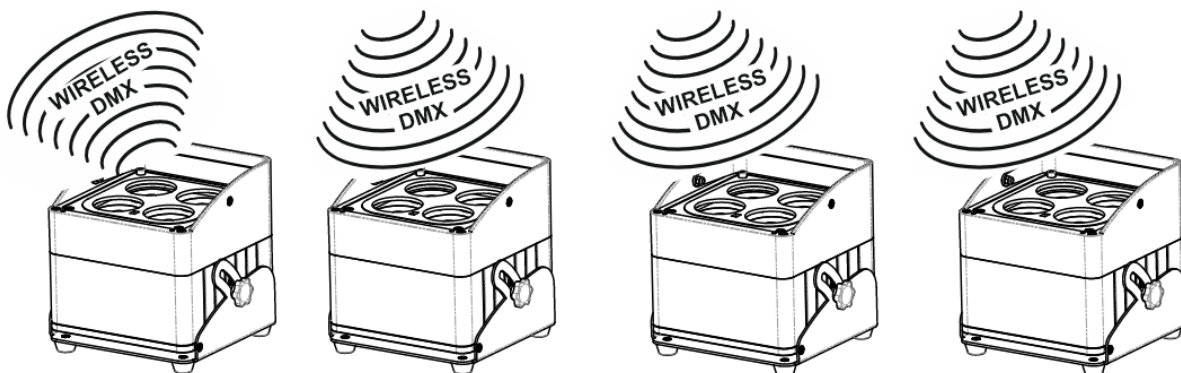
### Elektrische installation für 1 eigenständiges Gerät:

- Schalten Sie den Projektor mit dem Netzschalter (5) ein. Das Gerät arbeitet sofort im zuletzt gewählten Standalone-Modus.
- Im Kapitel [SETUP MENU] erfahren Sie, wie Sie zwischen den verschiedenen Arbeitsmodi umschalten können.

### Elektrische Installation für zwei oder mehr Geräte im Master/Slave-Betrieb:

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte eingeschaltet sind.
- Richten Sie 1 Gerät als Master (siehe [SETUP MENU]) und drahtlosen Sender ein (siehe [SETUP FÜR DEN DRAHTLOSEN BETRIEB]). Richten Sie die anderen Geräte als Slave (siehe [EINSTELLUNGSMENÜ]) und drahtlosen Empfänger (siehe [EINSTELLUNG FÜR DEN DRAHTLOSEN BETRIEB]) ein.
- Erledigt

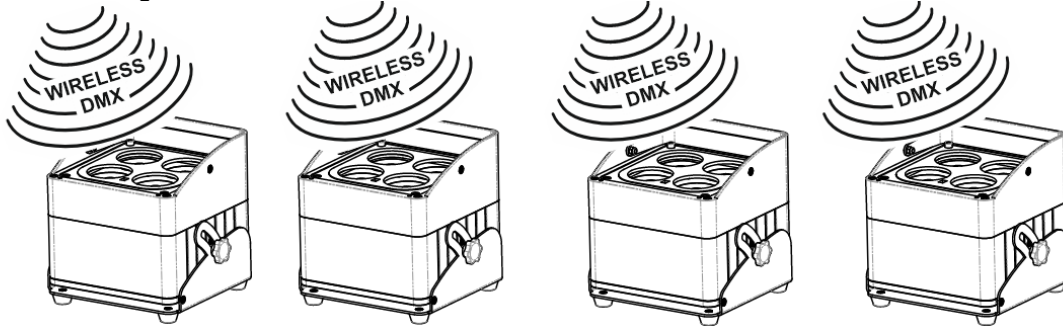
**Bemerkung:** Sie können eine JB Systems LEDCON-02 Mk2 oder Ledcon XL Fernbedienung an die Master-Einheit anschließen, wenn Sie mehr Kontrolle über den Master/Slave-Betrieb haben möchten.



## FUNKLÖSUNG

- Schalten Sie alle Projektoren ein.
- Versetzen Sie alle Projektoren in den gewünschten DMX-Kanalmodus (siehe Kapitel [SETUP MENU]: Option [CHnd])

- Stellen Sie die gewünschte DMX-Startadresse an allen Projektoren ein, berücksichtigen Sie dabei die Anzahl der DMX-Kanäle, die der gewählte DMX-Kanalmodus verwendet! (siehe Kapitel [SETUP MENU]: Option [Addr] )
- Schalten Sie den drahtlosen Modus mit der Taste (2) ein.
- Synchronisieren Sie alle Projektoren mit dem drahtlosen DMX-Sender. (z.B. : Briteq® "WT-DMXG4" Sender ist 100% kompatibel) (siehe Kapitel [SETUP FÜR DEN DRAHTLOSEN BETRIEB])
- Sobald dies geschehen ist, sollte alles funktionieren.





## [SETUP MENU]:

### HAUPTMENÜ:

- Um eine der Menüoptionen auszuwählen, drücken Sie die Taste **[MENU]**.
- Verwenden Sie die Tasten **▲** und **▼**, um die gewünschte Menüoption auszuwählen.
- Wählen Sie die Funktion mit der Taste **[ENTER]** aus. Die Anzeige blinkt.
- Sobald die gewünschte Menüoption ausgewählt ist, drücken Sie zur Auswahl die Taste **[ENTER]**.
- Drücken Sie die Taste **[MENU]**, um in den Betriebsmodus zurückzukehren.

### [Addr] DMX 512 Adresseinstellung

Dient zum Einstellen der Startadresse in einem DMX-Setup

- Drücken Sie die Taste **[MENU]**.
- Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, bis **[Addr]** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste **[ENTER]**. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten **▲** und **▼**, um die DMX512-Adresse zu ändern.
- Sobald die richtige Adresse auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[ENTER]**.

### [CHnd] Kanalmodus

Das Gerät verfügt über 5 verschiedene Kanalmodi, siehe DMX-Diagramm, um die Unterschiede zu sehen.

- Drücken Sie die Taste **[MENU]**.
- Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, bis **[CHnd]** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste **[ENTER]**. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten **▲** und **▼**, um einen der verfügbaren Kanalmodi auszuwählen.
- Sobald der Modus ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[ENTER]**.

### [SLAU] Slave-Modus

Der erste Projektor in der Kette sollte eingestellt sein, alle anderen Projektoren müssen sich im Slave-Modus befinden.

- Drücken Sie die Taste **[MENU]**.
- Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, bis **[SLAU]** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste **[ENTER]**. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Drücken Sie dann **[ENTER]**, um den Slave-Modus zu bestätigen.

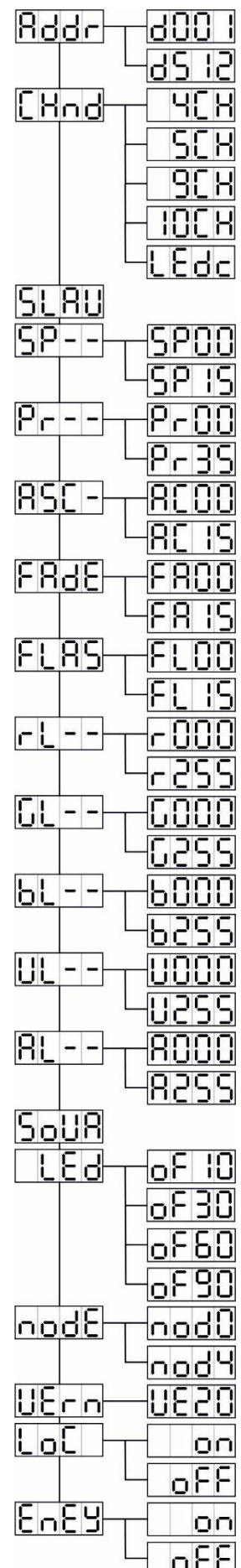
### [SP--] Geschwindigkeitsmodus

- Drücken Sie die Taste **[MENU]**.
- Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼**, bis **[SP--]** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste **[ENTER]**. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten **▲** und **▼**, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen.

### [Pr--] Vorwahlmodus

Wird verwendet, um eine der vorprogrammierten Farben oder Überblendungen auszuwählen, wenn im Standalone- oder Master/Slave-Modus verwendet. Alle Projektoren zeigen immer eine identische Ausgabe.

- Drücken Sie die Taste **[MENU]**.
- Drücken Sie die Tasten **▲** oder **▼**, bis **[Pr--]** auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste **[ENTER]**. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten **▲** und **▼**, um eine der vorprogrammierten Farben oder Shows auszuwählen. (Pr01...Pr35)
- Wenn Sie die gewünschte Farbe oder Show ausgewählt haben, drücken Sie zur Bestätigung die Taste **[ENTER]**.





**[ASC-] Modus**

**Dient zur Auswahl der gewünschten Farbwechsel-Show.**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [ASC-] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER].
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um eine der verfügbaren Sendungen (AC00...AC15) auszuwählen.
- Wenn Sie die gewünschte Sendung ausgewählt haben, drücken Sie zur Bestätigung die Taste [ENTER].

**[FAdE]-Modus**

**Dient zur Auswahl einer Farbüberblendungsshow**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [FAdE] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um einen Wert zwischen [FA00] (schnelle Überblendung) und [FA15] (langsame Überblendung) auszuwählen.
- Sobald der gewünschte Modus ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung die Taste [ENTER].

**[FLAS] Stroboskop-Modus**

**Dient zur Auswahl der Stroboskopgeschwindigkeit**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [FLAS] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Geschwindigkeit auszuwählen (FL00...FL15)
- Sobald die gewünschte Geschwindigkeit ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

**[rL--] Modus**

**Dient zur Festlegung des Mindestwerts für die Farbe Rot**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [rL--] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Geschwindigkeit auszuwählen (r000...r255)
- Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

**[GL--] Modus**

**Dient zur Festlegung des Mindestwerts für die Farbe Grün**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [GL--] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Geschwindigkeit zu wählen (G000...G255)
- Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

**[bL--] Modus**

**Dient zur Festlegung des Mindestwerts für die Farbe Blau**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [bL--] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Geschwindigkeit auszuwählen (b000...b255)
- Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

**[UL--] Modus**

**Dient zur Einstellung des Mindestwerts der Farbe Weiß**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [UL--] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Geschwindigkeit auszuwählen (U000...U255)
- Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

**[AL--] Modus**

**Dient zur Einstellung des Mindestwerts der Farbe Amber**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis [AL--] auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um die Geschwindigkeit zu wählen (A000...A255)
- Sobald der gewünschte Wert ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung [ENTER].

#### **[SoUA] Sound-Modus**

**Verwendet, um Shows zu machen, die mit oder ohne Ton arbeiten.**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis das Display [SoUA] anzeigt.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken.
- Drücken Sie [ENTER], der Projektor arbeitet jetzt im Tonmodus.  
Wenn Sie in den normalen Betriebsmodus zurückkehren möchten: Drücken Sie die Taste [MENU].

#### **Modus [LEd]**

**Led von 10-30-60-90 : Das Display schaltet sich nach 10-30-60 oder 90 Sekunden aus.**

- Drücken Sie die Taste [■].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis das Display [LEd] anzeigt.
- Drücken Sie zur Auswahl die Taste [↵]. Das Display beginnt zu blinken und zeigt [oF10-oF30-oF60 oder oF90] an.
- Wählen Sie die gewünschte Einstellung durch Drücken der Taste ▲ oder ▼.
- Drücken Sie [↵], um den gewünschten Modus auszuwählen.
- Das Display schaltet sich nach aus.
- Durch Drücken einer der Tasten [■], [▲], [▼], [ID] oder [↵] wird das Display wieder eingeschaltet.

#### **[node] Funktion**

**Dient zur Verlangsamung der Dimmgeschwindigkeit.**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis das Display [node] anzeigt.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]. Das Display beginnt zu blinken und zeigt [nod0...nod4] an.
- Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼, um [nod0...nod4] auszuwählen, wobei 0 der schnellste und 4 der langsamste Modus ist.
- Sobald der gewünschte Modus ausgewählt ist, drücken Sie zur Bestätigung die Taste [ENTER].

#### **[UErn] Software-Version**

**Dient zur Anzeige der Softwareversion des Geräts.**

- Drücken Sie die Taste [MENU].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis das Display [UErn] anzeigt.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]. Die Anzeige beginnt zu blinken und zeigt die Version [UE2.0] an.
- Drücken Sie zum Verlassen die Taste [MENU].

#### **[LoC] Sperren/Entsperren**

**Dient zum Sperren und Entsperren der Anzeigefunktion.**

- Drücken Sie die Taste [■].
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, bis das Display [LoC] anzeigt.
- Drücken Sie die Taste [↵]. Die Anzeige beginnt zu blinken und zeigt [oFF] an.
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, um zu [ein] zu wechseln.
- Drücken Sie die Taste [↵]. Die Anzeigefunktionen sind nun gesperrt.
- Drücken Sie die ▲- und ▼-Tasten gleichzeitig, um die Anzeigefunktionen zu entsperren.
- Drücken Sie zum Verlassen die Taste [■].

#### **[EnEY] Sparmodus**

- Dient dazu, den Projektor in den Sparmodus zu versetzen.
- Drücken Sie die Taste [■].
- Drücken Sie die ▲ oder ▼ Tasten, bis das Display [EnEy] anzeigt.
- Drücken Sie die Taste [↵]. Die Anzeige beginnt zu blinken und zeigt [oFF] an.
- Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼, um zu [on] zu wechseln.
- Drücken Sie die [↵]-Taste. Der Projektor arbeitet jetzt im Sparmodus.
- Drücken Sie die [■]-Taste, um den Modus zu verlassen.

## **[EINRICHTUNG FÜR DRAHTLOSEN BETRIEB]**

Jedes Gerät hat einen drahtlosen DMX-Transceiver an Bord. Das bedeutet, dass jedes Gerät Sender oder Empfänger sein kann.

Um das System einzurichten, müssen Sie zunächst jeden Empfänger dem Universum (Sender) zuordnen, mit dem er arbeiten soll.

### **SEHR WICHTIGE PUNKTE, DIE VOR DER VERWENDUNG ZU BEACHTEN SIND**

Bevor Sie mit diesen drahtlosen DMX-Geräten arbeiten, sollten Sie einige grundlegende Informationen kennen. Sie werden Ihnen viel Zeit und Frustration ersparen:

- Überprüfen Sie die Informationen auf der Taste [ID] (19) und der Status-LED (11).
  - Status-LED (11) WEISS: Das Gerät befindet sich im Setup-Modus oder ist nicht mit einem Sender verbunden.
  - Status-LED (11) BLAU: Das Gerät befindet sich im TRANSMITTER-Modus und ist mit einem oder mehreren Empfängern verbunden.
  - Status-LED (11) BLAU (blinkt schnell): Gerät (Sender) verbindet sich mit Empfänger(n).
  - Status LED (11) BLAU (blinkt langsam) : kein DMX-Signal am Sender vorhanden
  - Status-LED (11) GRÜN : Gerät ist mit einem Sender verbunden
  - Status LED (11) GRÜN (blinkt langsam) : Gerät empfängt kein DMX-Signal vom Sender.
- Ein Empfänger kann sich nur dann mit einem Sender verbinden, wenn dieser vollständig getrennt ist: die Status-LED (11) leuchtet WEISS.

### **EINRICHTEN IM SENDERMODUS (LED = BLAU)**

- Halten Sie die Taste [ID] (19) gedrückt, während Sie den WIRELESS-Teil von BT-AKKULITE IP durch Drücken der entsprechenden Taste (14) einschalten. Die Status-LED wird kurz WEISS und leuchtet dann BLAU, ROT oder GRÜN (der zuletzt gewählte Modus).
- Wählen Sie BLAU, indem Sie kurz auf die Taste [ID] (19) drücken.
- Wenn Sie BLAU ausgewählt haben, drücken Sie die Taste [ID] (19) 3 Sekunden lang, um den Sendermodus zu bestätigen.
- Die Status-LED leuchtet weiß und wird nach ein paar Sekunden BLAU (blinkt, wenn kein DMX-Signal anliegt).
- Das Gerät befindet sich jetzt im Sendermodus.

### **EINSTELLUNG IM EMPFÄNGERMODUS (LED = GRÜN)**

- Halten Sie die Taste [ID] (19) gedrückt, während Sie den WIRELESS-Teil von BT-AKKULITE IP durch Drücken der entsprechenden Taste (14) einschalten. Die Status-LED wird kurz WEISS und leuchtet dann BLAU, ROT oder GRÜN (der zuletzt gewählte Modus).
- Wählen Sie GRÜN, indem Sie kurz auf die Taste [ID] (19) drücken.
- Wenn Sie GRÜN ausgewählt haben, drücken Sie die Taste [ID] (19) 3 Sekunden lang, um den Empfängermodus zu bestätigen.
- Die Status-LED wird weiß und leuchtet nach einigen Sekunden ROT (schnell blinkend, wenn kein Signal vorhanden ist) oder GRÜN (wenn der Empfänger mit einem Sender gepaart ist).
- Das Gerät befindet sich nun im Empfängermodus.
- Lösen Sie den Empfänger von einem beliebigen Universum (Sender), indem Sie die Taste [ID] (19) 5 Sekunden lang drücken. Die Status-LED leuchtet nun WEISS. Das Gerät ist nun bereit, mit einem Sender gepaart zu werden.

### **KOPPLUNG VON SENDER UND EMPFÄNGER(N)**

- **Zuallererst: Bereiten Sie Sender und Empfänger wie oben beschrieben vor.**

- Drücken Sie die Taste [ID] (19) am Sender. Die BLAUE LED beginnt zu blinken und die LED auf dem/den Empfänger(n) beginnt gleichzeitig GRÜN zu blinken.  
Nach ein paar Sekunden hören die Leds auf zu blinken. Der Sender und der/die Empfänger sind nun gekoppelt.

### **TRENNEN VON EMPFÄNGERN VON EINEM DMX-UNIVERSUM (SENDER)**

Zum Trennen aller Empfänger von einem DMX-Universum/Sender:

- Drücken Sie die [ID]-Taste (19) am Sender etwa 5 Sekunden lang, bis die Status-LED (11) ROT leuchtet, die Status-LED am Empfänger/an den Empfängern leuchtet WEISS (die Verbindung ist getrennt).

- Nach einigen Augenblicken leuchtet die Status-LED (11) am Sender wieder BLAU.
- Sie können den/die Empfänger auch wieder verbinden, indem Sie kurz auf die [ID]-Taste (19) am Sender drücken. (Die Status-LED (11) auf dem/den Empfänger(n) leuchtet wieder GRÜN.

So trennen Sie einen einzelnen Empfänger von einem DMX-Universum/Sender:

- Drücken Sie die Taste [ID] (19) des Empfängers, bis die Status-LED (11) WEISS leuchtet (RGB leuchtet).
- Dieser Empfänger ist nun vom Sender (DMX-Universum) getrennt.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### A. Eigenständig 1 Einheit:

- Wählen Sie einen der automatischen Modi oder eine feste Farbe aus
- Wählen Sie den statischen oder den Tonkontrollmodus
- Im Kapitel [SETUP MENU] erfahren Sie, wie Sie die vorherigen Einstellungen vornehmen können.

### B. Zwei oder mehr Geräte im Master/Slave-Betrieb:

- Stellen Sie den Slave-Modus für jeden Projektor ein: der erste muss im DMX-Modus oder in einem Show-Modus (z.B.: [FAdE]) eingeschaltet sein
- Schließen Sie alle Geräte an das Stromnetz an. Die Geräte beginnen automatisch zu arbeiten und zeigen die internen Lauflichtprogramme an.

**Bemerkung:** Sie können eine JB Systems LEDCON-02 Mk2 oder LEDCON XL Fernbedienung an das Master-Gerät anschließen, wenn Sie mehr Kontrolle über den Master/Slave-Betrieb haben möchten. Alle Projektoren müssen sich im LEDc-Modus befinden!

### C. Schließen Sie einen optionalen JB Systems LEDCON-02 Mk2 oder LEDCON-XL Controller an, um mehr Kontrolle zu erhalten:

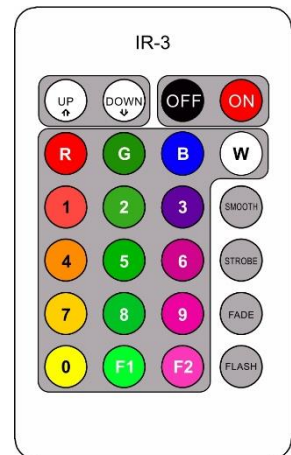
Der JB Systems LEDCON-02 Mk2 oder LEDCON-XL Controller kann nur im Standalone- oder Master/Slave-Modus verwendet werden. Schließen Sie den Controller an den DMX-Eingang des ersten Geräts (Master) an. Vergewissern Sie sich, dass die BT-AKKULITE IP MINI-Projektoren alle auf den Kanalmodus [LEDc] eingestellt sind. Jetzt können Sie alle angeschlossenen Geräte im 4- oder 8-Kanal-Modus steuern. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des JB Systems LEDCON-02 Mk2 oder LEDCON XL Controllers.

### D. Steuerung mit IR-Fernbedienung:

Schalten Sie den Projektor ein (5). Drücken Sie die Taste [ON] auf der IR-Fernbedienung. Auf dem Display wird [Jr--] angezeigt. Sie sind nun bereit, die IR-Fernbedienung zu benutzen. Wenn Sie den Projektor mit der IR-Fernbedienung ausschalten, wird [Jr0F] auf dem Display angezeigt.

Bevor Sie den Projektor mit einer anderen Steuerung verwenden können, müssen Sie eine der Tasten unter dem Display drücken ([MENU]-[▲]-[▼]-[ENTER]). Der Projektor wird nun von der IR-Fernbedienung getrennt.

Sie können die IR-Fernbedienung auch mit mehreren Projektoren im Master-Slave-Modus verwenden. Wählen Sie die gewünschte Farbe, blenden Sie den Master ein. Die Slaves folgen dann den Anweisungen des Master-Projektors.



### E. Steuerung mit universelle DMX-Controller:

- Verbinden Sie alle Geräte miteinander. Lesen Sie das Kapitel "Elektrische Installation für zwei oder mehr Geräte im DMX-Modus", um zu erfahren, wie das geht (vergessen Sie nicht, alle Geräte richtig zu adressieren!)
  - Schalten Sie den DMX-Controller ein.
- Da jedes Gerät eine eigene DMX-Adresse hat, können Sie sie einzeln ansteuern. Denken Sie daran, dass jedes Gerät 4 bis 10 DMX-Kanäle verwendet, wie in den DMX-Tabellen unten gezeigt:

## DMX-TABELLEN

LEDc-Mode: alle Pixel arbeiten zusammen in RGB + MASTER DIM/SOUND/STROBE

DMX-Kanal	DMX-Wert	Funktion	Bemerkungen
1	000-255	Rot (0-100%)	
2	000-255	Grün (0-100%)	
3	000-255	Blau (0-100%)	
4	000-190	Master-Dimmer	000=0% ~ 190=100% (voll geöffnet)
	191-200	Tonsteuerung (7 Farben)	Audio-Empfindlichkeit: 191=niedrig ~ 200=hoch
	201-247	Stroboskop	Steigende Geschwindigkeit: 201=langsam ~ 247=schnell
	248-255	Hauptdimmer @ 100%	Hauptdimmer ist voll geöffnet

Modus 4CH:

DMX-Kanal	DMX-Wert	Funktion	Bemerkungen
1	000-255	Farbmischung 0% - 100%	
2	000-255	Weißer Farbdimmer	
3	000-255	Bernsteinfarbener Dimmer	
4	000-255	Hauptdimmer 0% - 100%	

Modus 5CH:

DMX-Kanal	DMX-Wert	Funktion	Bemerkungen
1	000-255	Roter Farbdimmer	
2	000-255	Grüner Farbdimmer	
3	000-255	Blauer Farbdimmer	
4	000-255	Weißer Farbdimmer	
5	000-256	Bernsteinfarbener Dimmer	

Modus 9CH:

DMX-Kanal	DMX-Wert	Funktion	Bemerkungen
1	000-255	Hauptdimmer 0% - 100%	
2	000-255	Roter Farbdimmer	
3	000-255	Grüner Farbdimmer	
4	000-255	Blauer Farbdimmer	
5	000-255	Weißer Farbdimmer	
6	000-255	Bernsteinfarbener Dimmer	
7	000-014	Öffnen Sie	STROBE
	015-255	Stroboskop Langsam bis schnell	
8	000-031	Öffnen Sie	AUTOMATIK-MODI
	032-063	Schließen-Öffnen	
	064-095	Öffnen-Schließen	
	096-127	Öffnen-Schließen-Öffnen (weiß)	
	128-159	Verblässen der Farbe	
	160-191	Öffnen-Schließen-Öffnen (Farben)	
	192-223	Farbwechsel	
	224-255	Ton	

9	000-255	Automatische Geschwindigkeitsmodi 0% -100%	GESCHWINDIGKEITSAUTOMATIKEN
---	---------	---	-----------------------------

**Modus 10CH:**

DMX-Kanal	DMX-Wert	Funktion	Bemerkungen
1	000-255	Hauptdimmer 0% - 100%	
2	000-255	Roter Farbdimmer	
3	000-255	Grüner Farbdimmer	
4	000-255	Blauer Farbdimmer	
5	000-255	Weißer Farbdimmer	
6	000-255	Bernsteinfarbener Dimmer	
7	000-014	Öffnen Sie	STROBE
	015-255	Stroboskop Langsam bis schnell	
8	000-031	Öffnen Sie	AUTOMATIK-MODI
	032-063	Schließen-Öffnen	
	064-095	Öffnen-Schließen	
	096-127	Öffnen-Schließen-Öffnen (weiß)	
	128-159	Verblässen der Farbe	
	160-191	Öffnen-Schließen-Öffnen (Farben)	
	192-223	Farbwechsel	
	224-255	Ton	
9	000-255	Automatische Geschwindigkeitsmodi 0% -100%	GESCHWINDIGKEITSAUTOMATIKEN
10	000-005		Verwendet die Einstellung node
	006-055		Dimmer 0 (schnell)
	056-105		Dimmer 1
	106-155		Dimmer 2
	156-205		Dimmer 3
	206-255		Dimmer 4 (langsam)

**PFLEGE**

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

**Bei der Inspektion sollten die folgenden Punkte überprüft werden:**

- Wenn eine optische Linse aufgrund von Rissen oder tiefen Kratzern sichtbar beschädigt ist, muss sie ersetzt werden.
- Die Netzkabel müssen in einwandfreiem Zustand sein und sollten sofort ausgetauscht werden, wenn auch nur ein kleines Problem festgestellt wird.
- Um das Gerät vor Überhitzung zu schützen, sollten die Kühlventilatoren (falls vorhanden) und die Lüftungsöffnungen monatlich gereinigt werden.
- **Wartung der BATTERIE:** Wir raten dringend dazu, die Wartungsvorschriften des Batteriehändlers zu befolgen. Darüber hinaus sollten Sie mindestens alle 6 Monate:
  - Führen Sie eine Sichtprüfung der Batterie durch: Sauberkeit, Beschädigung der Pole, eventuelle Beschädigung des Gehäuses, ...
  - Prüfen Sie, ob die Pole der Batterie noch gut an den Kabeln befestigt sind.
  - ...

**Achtung!** Wir empfehlen dringend, die Innenreinigung durch qualifiziertes Personal durchführen zu lassen!

**RECYCLING VON VERBRAUCHTEN BATTERIEN:** Gebrauchte Blei-/Säurebatterien sollten als gefährlicher Abfall betrachtet und behandelt werden. Jedes Land hat seine eigenen Vorschriften für das Recycling von gebrauchten Akkus: Informieren Sie sich über die örtlichen Vorschriften in Ihrem

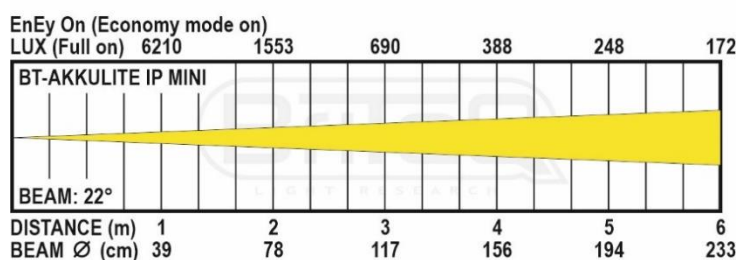
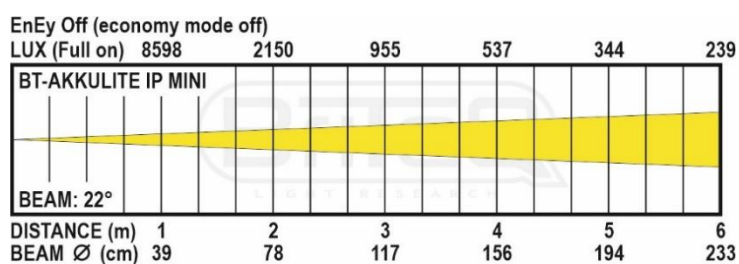
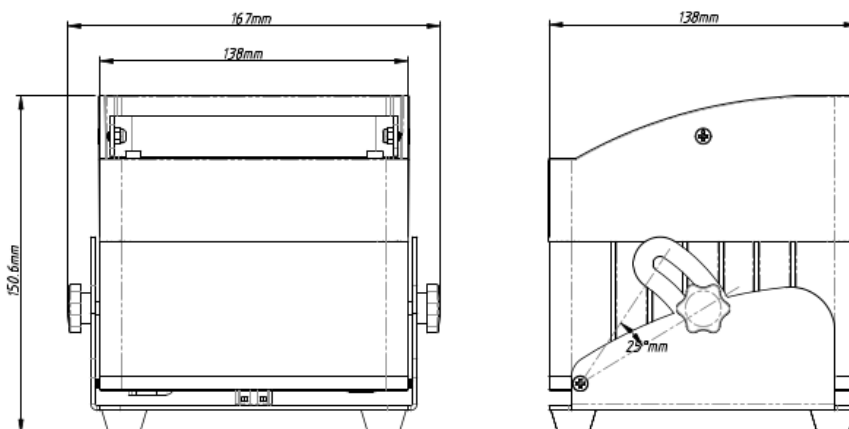
Land oder fragen Sie Ihren Batteriehändler nach weiteren Informationen zum Recycling von gebrauchten Akkus!

## TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät ist funkentstört. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der aktuellen europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde festgestellt und die entsprechenden Erklärungen und Dokumente wurden vom Hersteller hinterlegt.

Dieses Gerät wurde zur Erzeugung von dekorativen Lichteffekten entwickelt und wird in Lichtshowsystemen eingesetzt.

<b>Netzspannung:</b>	100-240V, 50/60HZ
<b>Leistungsaufnahme:</b>	40 Watt
<b>Wiederaufladbare Batterie:</b>	14,8Vdc / 5200 mAh (Lithium)
<b>Tonsteuerung:</b>	Internes Mikrofon
<b>DMX-Verbindungen:</b>	keine
<b>LEDs:</b>	4 LEDs 5IN1 10W
<b>Abstrahlwinkel:</b>	22°
<b>IP-Schutzart:</b>	IP65
<b>Abmessungen:</b>	167 x 138 x 150mm
<b>Gewicht:</b>	2,7 kg





Alle Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.  
Sie können die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs auf unserer Website herunterladen:  
[www.briteq-lighting.com](http://www.briteq-lighting.com)









## MAILING LIST

**EN:** Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

**FR:** Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

**NL:** Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

**DE:** Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

**ES:** Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

**PT:** Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

**[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)**

**Copyright © 2022 by BEGLEC NV**

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.